

CV

Angela Malfitano

Tel. 39 3386670959

Via Corrado Mazzoni 7 40139 Bologna (Italia)

angela.malfitano@gmail.com; angela.malfitano@unibo.it

Sito web: www.angelamalfitano.it

Lingua Madre

Italiano

Altre Competenze Linguistiche

Inglese

Premessa al curriculum

Angela Malfitano si muove in vari campi professionali tra loro connessi. Non sono sostanzialmente separate l'attività registica da quella del docente di public speaking, nè quella attorale da quella di progettatore culturale.

Ciò che è stato esperito in un campo viene utilizzato a buon fine in un altro, e viceversa. Considera e pratica l'insegnamento come una vocazione e una passione. Progetta e dirige progetti culturali e laboratori teatrali dal 1991. Si è trovata a contatto con diverse realtà e varie forme d'utilizzo dell'arte teatrale. Tra queste sta avendo un ruolo importante *la progettazione culturale in campo sociale*. Questo uso del teatro dedicato a cittadine e cittadini vede un approccio verso la conoscenza di sé, lo sviluppo dell'autostima, la valorizzazione di sapienze culturali, di peculiarità che rendono unico un individuo. Pertanto il teatro è inteso come veicolo per il benessere comune e di sé, per l'educazione emotiva, la socializzazione e l'integrazione degli individui in ambito sociale e lavorativo.

Ha inoltre esperienza didattica in ambito universitario (nello specifico nel Corso di Laurea in Interpretazione c/o DIT - Unibo - Campus di Forlì per 9 Anni Accademici).

Titoli Acquisiti

1989 Laurea in Lingue e Letterature Straniere Moderne (Indirizzo: Storia del Teatro Inglese) presso Alma Mater Studiorum - Università di Bologna (Italia); Tesi di Storia del Teatro Inglese: "Edmund Kean: il primo attore 'romantico'". Relatore prof. Claudio Meldolesi. (Accademico dei Lincei) - valutazione 105/110

1986 Master presso Scuola di Alta Formazione dell'attore "Tecnè" diretta da Leo de Berardinis presso Cooperativa Nuova Scena di Bologna. Canto contemporaneo: Candy Smith, dizione e fonetica: Marco Cavicchioli, Lettura poetica: Leo de Berardinis, Movimento: John Murphy.

1981 Diploma presso l'Accademia d'Arte Drammatica Antoniana di Bologna.

1994 Master di regia e di formazione dell'attore con il Premio Nobel Dario Fo e Franca Rame, Teatro di Porta Romana, Milano.

Attività Didattica Universitaria

- A.A. 2011/12 Docente a contratto dell'insegnamento "Tecniche di Presentazione Orale" presso Alma Mater Studiorum - Università di Bologna - Campus di Forlì – Dipartimento di Interpretazione e Traduzione - Corso di Laurea Magistrale in Interpretazione. Ore di didattica frontale: 80

- A.A. 2012/13 Docente a contratto dell'insegnamento "Tecniche di Presentazione Orale" presso Alma Mater Studiorum - Università di Bologna - Campus di Forlì – Dipartimento di Interpretazione e Traduzione - Corso di Laurea Magistrale in Interpretazione. Ore di didattica frontale: 80

- A.A. 2013/14 Docente a contratto dell'insegnamento "Tecniche di Presentazione Orale" presso Alma Mater Studiorum - Università di Bologna - Campus di Forlì – Dipartimento di Interpretazione e Traduzione - Corso di Laurea Magistrale in Interpretazione. Ore di didattica frontale: 80.

- A.A. 2014/15 Docente a contratto dell'insegnamento "Tecniche di Presentazione Orale" presso Alma Mater Studiorum - Università di Bologna - Campus di Forlì – Dipartimento di Interpretazione e Traduzione - Corso di Laurea Magistrale in Interpretazione. Ore di didattica frontale: 80

- A.A. 2015/16 Docente a contratto dell'insegnamento "Tecniche di Presentazione Orale" presso Alma Mater Studiorum - Università di Bologna - Campus di Forlì – Dipartimento di Interpretazione e Traduzione - Corso di Laurea Magistrale in Interpretazione. Ore di didattica frontale: 80

- A.A. 2016/17 Docente a contratto dell'insegnamento "Tecniche di Presentazione Orale" presso Alma Mater Studiorum - Università di Bologna - Campus di Forlì – Dipartimento di Interpretazione e Traduzione - Corso di Laurea Magistrale in Interpretazione. Ore di didattica frontale: 80

- A.A. 2017/18 Docente a contratto dell'insegnamento "Tecniche di Presentazione Orale" presso Alma Mater Studiorum - Università di Bologna - Campus di Forlì – Dipartimento di Interpretazione e Traduzione - Corso

di Laurea Magistrale in Interpretazione. Ore di didattica frontale: 80

- A.A 2018/19 Docente a contratto dell'insegnamento "Tecniche di Presentazione Orale" presso Alma Mater Studiorum - Università di Bologna - Campus di Forlì – Dipartimento di Interpretazione e Traduzione - Corso di Laurea Magistrale in Interpretazione. Ore di didattica frontale: 80

- A.A 2019/20 Docente a contratto dell'insegnamento "Tecniche di Presentazione Orale" presso Alma Mater Studiorum - Università di Bologna - Campus di Forlì – Dipartimento di Interpretazione e Traduzione - Corso di Laurea Magistrale in Interpretazione. Ore di didattica frontale: 80

Altra attività didattica presso Sslmit / Dit – Unibo - Campus di Forlì:

2011/12 Conduce Seminari/Laboratori di fonetica dizione e public speaking aperti a tutti gli studenti del Polo di Forlì organizzati dal Centro di Studi Teatrali - Dip. SITLeC.

2012/13 Conduce Seminari/Laboratori di fonetica dizione e public speaking aperti a tutti gli studenti del Polo di Forlì organizzati dal Centro di Studi Teatrali - Dip. SITLeC.

2011 Seminario sulla traduzione di testi teatrali per *Il teatro di Pierre Nothe. Primo focus nazionale su Pierre Nothe*. In collaborazione con Università di Bologna, Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori di Forlì), Alliance Francaise, ITC Teatro di San Lazzaro (Bo), ERT-Teatri dell'Emilia Romagna.

Tesi di Laurea in “Tecniche di presentazione orale” presso Sslmit/Dit –Unibo-Forlì:

A. A. 2014/2015 La studentessa **Lucia Mantovani** si laurea in Tecniche di Presentazione Orale con 110 e lode con una tesi dal titolo: Tecniche di Presentazione orale: analisi di una proposta di studio ed esperienza vocale per studenti di Interpretazione di Conferenza. Contro relatore prof.sa Francesca La Forgia.

A-A. 2015/16 La studentessa **Margherita Corazza** si laurea in Tecniche di Presentazione Orale con una tesi sulla gestualità e il controllo delle emozioni nella comunicazione orale, ottenendo il massimo dei voti: Presentazione Orale e Gestualità in Interpretazione: analisi teorica e pratica del gesto nella formazione degli interpreti. Contro relatore prof.sa Francesca La Forgia.

A.A. 2017/2018 la studentessa **Giulia Ottaviani** si laurea con 110 e Lode in Tecniche di Presentazione Orale con una tesi dal titolo L'italiano regionale oggi: analisi di una puntata della trasmissione televisiva "Uno Mattina in famiglia" Contro relatore prof.sa Francesca Gatta.

A.A. 2018/19 lo studente **Paolo Bracciale** si laurea in Interpretazione Russa con una tesi dal titolo Tra parole ed emozioni: interpretare per la televisione di intrattenimento. Il caso dell'interpretazione simultanea dal russo in italiano. Relatrice Sara Polidoro. Correlatrici Angela Malfitano e Mariachiara Russo.

Ulteriore Attività Didattica

- **1995-2000** Docente dei corsi di recitazione del Cimes (Centro Interfacoltà Musica e Spettacolo) del Dipartimento di Musica e Spettacolo e l'Istituto di Discipline della Comunicazione (DMS) dell'Alma Mater Studiorum – **Università di Bologna**.

- 2001 a corrente anno: Coordinatore e docente del Corso Attori dell'**Università di Pavia** e della **Fondazione Teatro “Gaetano Fraschini”** di Pavia.

Attività didattica pertinente all’attività formativa bandita non universitaria

- 2004/08 Conduce corsi di lettura espressiva, public speaking, dizione e fonetica italiana presso “Università Aperta” di Rimini.

- 2016 Conduce Corsi di Dizione e Espressione per Demetra Formazione srl: Corso superiore di formazione per Attori di Teatro Ragazzi. Conduce Stage di *Team Building* per i dipendenti di Unipol Cubo.

Incarico accademico

- dal 2007 Membro del comitato scientifico per l’Archivio “**Leo de Berardinis**” presso Dipartimento di Musica e Spettacolo (DMS) dell'Alma Mater Studiorum – **Università di Bologna**.

Pubblicazioni

- “La terza vita di Leo” edizioni Titivillus. Febbraio 2010. a cura di Claudio Meldolesi con Angela Malfitano e Laura Mariani. Per il Dipartimento DMS dell'Università di Bologna.

Il libro segue i due convegni curati da Angela Malfitano su Leo de Berardinis già citati e la successiva stesura di un libro sui 20 dell'artista a Bologna, con il contributo Fond. Carisbo. Monografia

- Articolo su Leo de Berardinis in: “Novecento e Mille” a cura di Francesca Mazza, edizioni Teatro di Leo, 1987. Articolo su rivista scientifica.

- Articolo *Manfred Karge: Un Autore-Attore Del Teatro Tedesco Contemporaneo* in *Maschere Acustiche* volume della Collana "Villa Vigoni". ed. Steiner Verlag, 2018. Articolo su rivista scientifica.
- Saggio "La Tempesta bianca" in "Culture Teatrali- Osservatorio della scena Contemporanea", Bologna, 2019. Articolo su rivista scientifica.

Interviste pubblicate su riviste scientifiche

- Intervista su Quaderno Jelinek Edizioni Festival Focus Jelinek: *Un attrice e il suo tempo*, 2014
- Intervista su Quaderno Jelinek Edizioni FFJ: *Il poeta, l'ebrea e il filosofo*, 2014.
- Intervista su *Prove di Drammaturgia* – rivista di inchieste teatrali del Dip. Delle Arti Visive Performative Mediali Università di Bologna: *Lettera a Elfriede Jelinek*. 2016.
- Altre varie interviste pubblicate su quotidiani nazionali inerenti ad attività teatrale.

Interventi pubblici come relatore in convegni accademici

- 8 luglio 2014 Università di Pavia: Giornata di studi "On stage" training teatrale in glottodidattica moderazione: F. Fiaschini. Con U. Capra, M. Reinhardt, M. Sgotto, B. Tapiador Hernández (Vercelli) M., M.L. Zucchiatti, Y. Grimaldi (Forlì), F. Dalziel, P. Rizzato (Padova), M. Gigliotti (Milano Univ. Cattolica), H.G. Held.
- Intervento di Angela Malfitano per Università di Forlì e di Pavia: *L'esercizio dell'arte. Esperienze educative a confronto tra interpreti e attori*
- 9 febbraio 2015 Campus di Forlì "FaustIn and Out" - incontro per gli studenti della SLLTI con prof. Marcello Soffritti Preside del Dipartimento Interpreti e Traduttori e traduttore del testo del Premio Nobel Elfriede Jelinek "FaustIn and Out" in scena al Teatro Diego Fabbri di Forlì.
- 10 febbraio 2015 Malfitano in scena al teatro Diego Fabbri di Forlì alla presenza del traduttore prof. Marcello Soffritti, diversi docenti e studenti di Interpretazione Sslimit.
- 12 febbraio 2016 relatore per Winter School dell'Università Di Pavia: Translating Words and Actions. Titolo dell'intervento : "Tradurre/Recitare Elfriede Jelinek".
- 14 giugno 2016 Centro di Cultura Germanica Villa Vigoni Como. Relatore nel Convegno "Maschere acustiche". Sulla lingua del teatro fra testo e performance Deutsche Forschungsgemeinschaft.
- 5 Aprile 2017 relatore presso Collegio Borromeo Spring School dell'Università di Pavia: "Ritradurre e Rimettere In Scena". I Classici Sulla Scena Contemporanea. Intervento di A. Malfitano: "Fuochi a Teatro. I Monologhi di Marguerite Yourcenar".
- 7 febbraio 2018 Relatore presso Biblioteca Teresiana dell'Università di Pavia per *Winter School* Traduzione di Classici nell'Europa del XXI Secolo.
- 26 novembre 2019 relatore e attrice per Winter School "Visioni d'Oriente. A partire da *I Persiani* di Eschilo. Tradizioni, ricezione e riletture dall'antichità al contemporaneo". Nell'ambito del Dottorato in Scienze del testo letterario e musicale, curriculum di lingue e letterature straniere moderne dell'Università di Pavia.

Mock Conferences

Organizzate da Malfitano nell'ambito degli anni accademici di insegnamento di "Tecniche di Presentazione orale" presso DIT - Campus di Forlì:

- A.A. 2016/17: 06/03 Alimentazione E Globalizzazione, 03/04 La Politica Statunitense Di Trump, 24/04 La Storia dell'UE.
- A.A. 2017/18: 26 febbraio "La politica e l'assassinio del presidente statunitense J.F. Kennedy, 26 marzo 2018 "L'anniversario (50 anni) del 1968: che cosa ha significato la rivolta giovanile a livello mondiale", 9 aprile 2018 "La sfida dell'energia globale", 23 aprile 2018 "La crisi della Corea del Nord".
- A.A 2018/19: 25/2 Il nuovo decreto sul Reddito di cittadinanza in Italia e la situazione in altri paesi europei, 18/03 Relazioni tra Italia e Regno Unito nel tempo, 01/04 Lo stato dell'arte nei processi scientifici nell'ambito della robotica, nanorobotica, neurorobotica in Italia.
- A.A. 2019/20: 11 maggio 2020, Gli effetti del Coronavirus nel mondo, 12 maggio 2020 Il fenomeno dello smart working e dell'educazione a distanza ai tempi del Coronavirus.

Formazione in ambito teatrale

1979 Corso di regia diretto da Antonio Taglioni (Comune di Lugo, Ravenna)

1979 Corso per attore musicale diretto da Antonio Taglioni (Comune di Lugo, Ravenna)
1981 Diplomata all'Accademia d'Arte drammatica Antoniana di Bologna
1982 Corso di teatro popolare condotto da Piero Mazzarella, Teatro San Calimero, Milano
1989 Corso di formazione dell'attore (diploma) diretto da Dominique Durvin (regista del Theatre National de Amiens, Francia.)
1990-96 Laboratori di drammaturgia tenuti da Renata Molinari: Festival Internazionale di Montalcino, Festival Internazionale di Santarcangelo, Università delle Donne Storiche di Siena, Teatro delle Albe di Ravenna.
1991 Seminario tenuto da Thomas Richards in lingua inglese sulla “acting proposition” presso Fondazione Pontedera Teatro e Workcenter of Jerzy Grotowski, Pontedera
1992-97 N. 5 Master di recitazione cinematografica tenuti da Dominic de Fazio (docente del Lee Strasberg Theatre and Film Institute (Actor Studio) di New York, USA) presso Teatro Rasi- Ravenna, Teatro Argot Roma, Teatro Petrella-Longiano (FC).
2002-06 N.4 stages di comunicazione e regia tenuti da Alejandro Jodorowsky presso Teatro Metastasio di Prato, Teatro Galleria Toledo di Napoli, Associazione “La casa dei 4 soli”, Bologna. Associazione “Mondo Bizarro”, Bologna.

Attività didattica in ambito teatrale

E' insegnante e promotore di progetti presso Università di Bologna, Enti Istituzionali, scuole superiori e scuole di teatro.

Dal 2000 dirige il Corso Attori dell'Università di Pavia e della Fondazione Teatro Fraschini di Pavia.

Dal 1998 Conduce laboratori per il liceo scientifico “A. Righi”, Liceo artistico “Arcangeli” e il liceo scientifico “Copernico” di Bologna.

Collabora con l'Assessorato all'Istruzione e Politiche Sociali della Provincia di Bologna e con Fondazione G. Minguzzi di Bologna per progetti improntati al superamento delle barriere sociali e benessere a scuola. In particolare nel progetto della Regione Emilia Romagna e Provincia di Bologna “Rappresentarsi nelle differenze per stare bene a scuola” - 2006/7.

1995-2000 Docente dei corsi di recitazione del Cimes (Centro Interfacoltà Musica e Spettacolo) del Dipartimento di Musica e Spettacolo e l'Istituto di Discipline della Comunicazione (DMS) dell'alma Mater Studiorum – Università di Bologna

1995 e '96 Docente e regista per la Scuola triennale di formazione dell'attore: Compagnia “QuellidiGrok”; Regie: “Elektra” di Von Hoffmannsthal e “Il maleficio della farfalla” di Garcia Lorca.

1999/oggi Coordinatore e Docente del Corso Attori della Scuola di Teatro della Fondazione Teatro Fraschini e dell'Università di Pavia. Ha messo in scena testi di A. Checov, Shakespeare, C. Goldoni, F. Durrenmatt, F. Fellini, E. Flaiano, H. Ibsen.

2002/07 Conduce laboratori di teatro per l'Associazione Shylock e l'Università CA' FOSCARI di Venezia.

2003/09 Conduce corsi di teatro presso il teatro San Martino di Bologna. Testi di Shakespeare, P.K. Dick. Pirandello. Garcia Lorca, Omero.

2004/08 Conduce corsi di lettura espressiva, public speaking, dizione e fonetica italiana presso “Università Aperta” di Rimini.

2006/10 Assistente e curatore con il prof. Claudio Meldolesi dell'Università di Bologna di due convegni dedicati alla figura di Leo de Berardinis; presso il Centro La Soffitta-D.M.S. Università di Bologna - Maggio 2007 e maggio 2008.

2010 Curatrice del libro *La terza vita di Leo- gli ultimi vent'anni del teatro di Leo de Berardinis a Bologna* con il prof. Claudio Meldolesi e prof.sa Laura Mariani. Editore Titivillus.

2006/07 Insegnante e regista per diverse istituzioni: Provincia di Bologna/Istituzione G. Minguzzi, Coop. Nuova Scena, Bologna, Fondazione Del Monte di Ravenna e Bologna, Galleria d'Arte Moderna di Torino (progetto “Lingue in scena” con ragazzi di Istituti superiori, nelle sale espositive della GAM);

2007 Docente Regista e drammaturga di: “To be or not to be Rolling Stones” messo in scena con il TeatroLab della Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna diretto da Giorgio Comaschi e Antonio Albanese;

2007 Regia per l'evento "Let me please introduce myself" sul benessere e le pari opportunità nella Scuola superiore; Teatro Arena del Sole, Bologna. All'interno della rassegna "La comunità che apprende" curato dalla Provincia di Bologna, Settore Istruzione.

2008/10 Conduce laboratori finanziati dalla Fondazione Del Monte e Comune di Bologna finalizzati benessere a scuola e le pari opportunità presso Ist. Aldrovandi Rubbiani di Bologna (Progetto 6+). Con la Provincia di Bologna-Settore Istruzione conduce laboratori e spettacoli sul tema della violenza alle donne.

2012 e 2013 Conduce laboratori di teatro presso le sedi succitate e inizia una collaborazione come insegnante di Drammaturgia presso *Bottega Finzioni* di Bologna, scuola di scrittura condotta da Carlo Lucarelli.

2016 Conduce Corsi di Dizione e Espressione per Demetra Formazione srl: Corso superiore di formazione per Attori di Teatro Ragazzi. Conduce Stage di *Team Building* per i dipendenti di Unipol Cubo.

Public Speaking in ambito aziendale

Conduce stages e seminari di *team building* e *public speaking* per aziende come Unipol e GiòSteel tra le altre.

Premi ricevuti nel cinema e nel teatro

1992 "La Morte della Sacerdotessa" da Durrenmatt vince il Premio Iceberg-Giovani Artisti Europei, rappresenterà l'Italia al Festival Internazionale di Niort (Francia).

2001 regia di "Rinchiusa" per la Compagnia KoreKanè di Rimini vince il premio alla Produzione del concorso "Voci nel Castello" di Misano Adriatico;

2003 vince come attrice e autrice del progetto, con il musicista Carlo Maver, il premio del concorso di teatro e poesia "Al vento spigate parole" di Tizzano Val Parma, per lo spettacolo "Spaesaggi".

2007 vince il premio come *miglior attrice non protagonista* al FESTIVAL VIDEO CORTO NETTUNO per il cortometraggio "L'Ultimo Passo" di Francesco Colangelo.

Ulteriori esperienze professionali (progetti culturali)

- dal 2018 cura e dirige *IL CORPO DELLE DONNE CORPO SOCIALE. UNA LUNGA STORIA DI INTERAZIONI* progetto di teatro e salute con il sostegno di Regione Emilia Romagna, Azienda USL di Bologna, Fondazione del Monte, Comune di Bologna, Unione dei Comuni Reno Galliera.

- dal 2015 Progetta e interpreta con la propria Compagnia Tra un atto e l'altro: TUTTO IL MONDO È UN TEATRO, spettacoli con un gruppo scelto di attori-autori nelle dimore storiche. Con il sostegno di Comune di Bologna e Unione Reno Galliera. Negli anni: *Shakespeare in occasione di 400 anni dalla morte Guerre e pace (2017)*, *Frankestein-un anno senza estate (2018)*, *Naviganti (2019)*, *Asimov, Notturmo (2020)*.

- E' ideatore regista e coordinatore dal 2010 di SCENARI SOLIDALI JUNIOR Progetto permanente di Teatro /Scuola per il potenziamento dell'apprendimento rivolto agli Istituti Superiori della Città Metropolitana di Bologna e Regione ER.

- 2011-17 E' co-direttore artistico con Paolo Billi degli eventi di Bologna Estate con la Compagnia del Pratello. Rassegna di Teatro, Musica, Incontri su temi di attualità sociale in declinazione artistica. 2011 Riva Sud Mediterraneo, 2012 Teatri di Lavoro, 2013 Mirabili Teatri di Povertà. 2014 Cantieri di Felicità. 2015 Teatri di felicità.

- 2003-07 dirige e interpreta eventi di teatro e territorio per il Comune di Castiglion d'Orcia (SI) e nell'ambito del Festival della Val d'Orcia e Montalcino.

- Dal 2007 dirige gli spettacoli e le residenze teatrali dell'estate Comune di Radicofani (Si).

- 2011/12 Progettatore e interprete "Il teatro di Pierre Nothe con Angela Malfitano e Francesca Mazza" convegni e produzioni a cura di Tra un atto e l'altro in collaborazione con Università di Bologna, Provincia di Bologna, Carisbo, Alliance Francaise, Pav, SSLMIT Forlì.

- 2009 Progetta e artista "Molti pensieri vogliono restare comete" a cura di Tra un atto e l'altro, produzioni teatrali in omaggio al Maestro Leo de Berardinis. Con Comune di Bologna, Regione Emilia-Romagna,

Fondazione del Monte.

- 2008 Progetta e artista “Creative, donne in utile connessione” a cura di Tra un atto l’altro, produzione e giornata di studio sulla creatività al femminile; presso Teatri di Vita con il contributo della Fondazione Carisbo.
- 2008 Cura e organizza “Per parlare di Leo, di nuovo” secondo convegno e libro; Centro Teatrale Universitario *La Soffitta* per DMS - Università di Bologna.
- 2007 Cura e organizza “Per un libro su Leo a Bologna, convegno e libro; Centro Teatrale Universitario *La Soffitta* per DMS - Università di Bologna.
- 1999-2001 Fonda con altre artiste l’Associazione Culturale e di promozione sociale “Tra un atto e l’altro” e crea il progetto *Deaodissea* di teatro e formazione per Comune di Bologna e Bologna 2000-Capitale Europea della Cultura.

Attività da attrice spettacoli principali

Angela Malfitano si è formata come attrice soprattutto alla “scuola” del Maestro Leo De Berardinis con cui ha lavorato negli spettacoli:

“Delirio”, “Novecento e mille”, “Tempesta”.

Ha avuto importanti incontri di lavoro anche con i registi:

Andrea Adriatico: “Il ritorno al deserto”, “Le Cognate”, “Bologna 900 e 2000”

Marco Baliani: “Memoria del fuoco”; “Peer Gynt”,

Dominique Durvin (direttore del Teatro di Amiens): “Le lavandaie”

Dario Fo, Franca Rame: “Un palcoscenico per le donne”

Alejandro Jodorowsky: allieva di numerosi seminari e interprete di uno spettacolo tratto dal suo romanzo più conosciuto “Quando Teresa si arrabbiò con Dio”

Piero Maccarinelli: “L’ospite inatteso”

Renata Molinari: dieci anni di drammaturgia dell’attore in un gruppo di attrici-drammaturghe

Claudio Morganti: “Le Regine”, “Riccardo III”

Luciano Nattino e Alfieri Società Teatrale: “Perfettissime sorelle”

Thierry Salmon: “Signorina Else”

Marco Sgrosso: “Elektra”

Mimmo Sorrentino “Ti voglio bene più di Dio”.

Fabrizio Arcuri: “Sketches” e “Faust In and Out” di E. Jelinek, “Max Gericke” di M. Karge.

Spettacoli Prodotti con Associazione “Tra un Atto e l’altro”

Dal 1991 è anche autrice di propri progetti teatrali che l’hanno vista impegnata oltre che come interprete anche come regista, drammaturga e produttrice, creando così la Compagnia Angela Malfitano che è stata poi integrata all’Associazione *Tra un atto e l’altro* di cui è Presidente:

- “*La Morte della Sacerdotessa*” da Durrenmatt, debutta allo Spazio della Memoria di Leo de Berardinis e vince il Premio Iceberg-Giovani artisti Europei 1992;

- “*Fraulein-due ritratti di donne tedesche*” da D. Fo e H. Schubert, 1994; ospitato da Franca Rame per “Un palcoscenico per le donne, Milano;

- “*Ne’ venerdì né sabato*” da Fo e Yourcenar (produzione e debutto Festival di Santarcangelo), 1995; poi divenuto *Medea e Clitennestra* ad oggi in tournée;

- “*Lady e Macbeth-la grazia e le cose turpi*” da Shakespeare (co-produzione Festival di Santarcangelo e Astiteatro), 1997;

- “*Solo Macbeth*” (Teatro Verdi, Milano), 1999;

- “*Quando Teresa si arrabbiò con Dio*” da A. Jodorowsky (Coproduzione con Il Gruppo Libero-Teatro San Martino, Bologna) 2002;

- “*Il sogno degli Androidi*” da P-K. Dick. (Coproduzione con Teatro di Leo-Teatro San Leonardo, Bologna), 2003;

- “*Affetti (malati)*” da C. Palahniuk. (Il Gruppo Libero-Teatro San Martino, Bologna), 2005.

- “*La regina degli Elfi*” di E. Jelinek (Bologna Estate 2009).

- *“FaustIn and Out”* di E. Jelinek, regia F. Arcuri. trad. **Marcello Soffritti**. Festival Focus Jelinek. 2014
- *Piene Di Destino –Marianne e Patti*. Due spettacoli Biorock ispirati a Marianne Faithfull e Patti Smith. In collaborazione con Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna. Oratorio S. Filippo Neri. Bologna. 2016
- *Max Gericke* di Manfred Karge. Stagione Ert Arena del Sole teatro delle Moline Bologna. 2016
- *Life una storia su Keith Richards* di Angela Malfitano da Keith Richards. 2018
- *Two Sisters (Due Sorelle)* di C. Harding con A. M. e Francesca Mazza. Prima Nazionale a Pieve di Cento (BO) nell’ambito di Agorà stagione a cura di Elena Di Gioia. 2019
- *A e da Pozzati* autrice e regia nell’ambito del progetto *Inventario Pozzati* a cura di Elena Di Gioia, in cui cura le regie ed è anche interprete. Museo d’arte Moderna di Bologna; MAMBo. Idem per *Io sono un Pittore* Studio Pozzati – Art City -Bologna gennaio 2020. Con Fondazione del Monte, GD Seragnoli, Comune di Bologna.

Regie e Direzioni Artistiche

Ha fondato, con Francesca Mazza, nel 1999, L'Associazione Culturale “Tra un atto e l'altro” con la quale ha ideato e realizzato un progetto di teatro-formazione sulle figure femminili dell'Odissea per le iniziative di Bologna2000: in questo ambito è fra le registe di “Deaodissea” andato in scena al Teatro San Leonardo di Bologna nel 2000. Da allora, con questa associazione realizza molti dei progetti sottoelencati.

1992/93: Attrice in “Memoria del fuoco” produzione ERT e La Baracca. Regia di Marco Baliani.

1994/95: Attrice in “Perfettissime sorelle” di Nadia Mantovani e Luciano Nattino. Con Lorenza Zambon e Lelia Serra. Produzione Alfieri Società Teatrale.

1996: attrice coprotagonista del cortometraggio “Bar tabacchi” con Giancarlo Previati, regia di Serena Converti, Roma; il film è vincitore di vari premi.

Stagioni 99-01: è interprete de “La regola d'oro” tratto dalla sceneggiatura del film “Harry ti presento Sally”, regia Antonia Pingitore, con Giancarlo Previati; Teatro Verdi, Milano.

2001: regia di “Rinchiusa” per la Compagnia KoreKanè di Rimini, che vince il premio alla Produzione del concorso “Voci nel Castello” di Misano Adriatico;

Stagione 2002: è attrice coprotagonista al Teatro Comunale “Testoni” di Casalecchio nella Rassegna di Gialli in Musica:” L’assassino è il chitarrista” con testi di Lucarelli, Fois, Macchiavelli, Baldini.

Stagioni 1999-02: E' la Regina Elisabetta in “Riccardo III” e “Le Regine” studio sulle figure femminili del Riccardo III, regia di C. Morganti, prod. Fondazione Metastasio di Prato, Teatro di Roma e Biennale di Venezia;

2001: attrice nel lungometraggio “L'alba di Luca” regia di R. Quagliano, prod. “La casa dei risvegli”;

2001: attrice coprotagonista nel docu-fiction “Buscando la morosa” di Filippo D'Antoni e Anna Assenza; Festival del Cinema Latino-americano, L'Avana, Cuba.

2002-04, interprete drammaturga e regista di “Quando Teresa si arrabiò con Dio” da A. Jodorowsky, Teatro S. Martino di Bologna.

2002: “Il sogno degli androidi”, tratto dal romanzo di Philip K.Dick “Ma gli androidi sognano pecore elettriche?”, (da cui il film *Blade Runner*), con la collaborazione drammaturgica di Mariano Dammacco; luci di Maurizio Viani, prodotto dal Teatro di Leo.

Dal 2002 è presente al Festival di Montalcino e della Val d'Orcia con progetti per il territorio, laboratori e spettacoli.

2003: ha ideato e diretto “Fellini's Party” con allievi dell'Università' di Bologna, per i corsi Cimes; la dimostrazione-spettacolo è stata ospite della Fondazione Fellini di Rimini.

2003: E' interprete al festival di Astiteatro di “OperaGialla” di Lorian Macchiavelli, con musiche di Francesco Guccini e Luigi Cilumbriello.

2003: vince come attrice e autrice del progetto, con il musicista Carlo Maver, il premio del concorso di teatro e poesia “Al vento spigate parole” di Tizzano Val Parma, per lo spettacolo “Spaesaggi”.

Stagioni 2003/5 attrice con la Compagnia di Giorgio Comaschi in “Delitto a teatro”, Sosia-Pistoia

2004 attrice per Il progetto Artaud nel novembre 2004 al Teatro Alkestis di Cagliari, interpretando Colette Thomas. Regia di Massimo Micchittu

2005 Regista e interprete di “Il sogno degli androidi” (Milano, Teatro Arsenale), prod. Compagnia Angela

Malfitano in collaborazione con Teatro di Leo e Gruppo Libero Teatro di Bologna. Luci di Maurizio Viani.

2005 interpreta con Alessandra Faiella “Precarie età” di Maurizio Donadoni, per la rassegna “La fabbrica dell'uomo”, regia di Federica Santambrogio. Outis-Teatro CRT, Milano.

2005 regia, interprete e drammaturgia di: “Affetti (malati)” dal romanzo *Soffocare* di Chuk Palahniuk. Coprodotto con Cooperativa Gruppo Libero. Consulenza luci di Maurizio Viani. Movimenti di Enzo Pezzella. Teatro San Martino- Bologna.

2006: regia di “Samuel in Tuscany-Esperimento teatrale tra territorio e assurdi beckettiani” laboratorio con esito spettacolare per il Festival Internazionale di Montalcino e della Val d'Orcia con i giovani della Val d'Orcia e allievi attori da varie scuole italiane”;

2007: interpreta “Il Ritorno al Deserto” di Bernard Marie Koltès per la regia di Andrea Adriatico; Teatri Di Vita di Bologna.

2007: coprotagonista del cortometraggio “L'Ultimo Passo” di Francesco Colangelo; con cui vince il premio come miglior attrice non protagonista al FESTIVAL VIDEO CORTO NETTUNO;

2007: Curatrice, con il prof. Claudio Meldolesi dell'Università di Bologna, del Convegno “Per un libro su Leo a Bologna”, organizzato dal Dipartimento di musica e spettacolo-Centro Teatrale “La Soffitta”;

2007: regia e ideazione dello spettacolo “Lo spirito e l'ingegno” dedicato ai premi Nobel della Fisica. Radio Days, Comune di Sasso Marconi e Fondazione Marconi.

2007 regia di “I Miracoli Di Totò” -Esperimento teatrale tra Toscana e Zavattini” laboratorio con esito spettacolare per il Festival Internazionale di Montalcino e della Val d'Orcia con i giovani della Val d'Orcia e allievi attori da varie scuole italiane”;

2007 Mostra del cinema di Venezia: il cortometraggio “L'ultimo passo” in cui è co-protagonista, è presente fuori concorso.

2007 interprete nel cortometraggio “Il male assoluto” di Francesco Colangelo; con Giorgio Colangeli.

2008 Curatrice, con il prof. Claudio Meldolesi dell'Università di Bologna, del 2° Convegno “Per parlare di Leo, di nuovo”, organizzato dal Dipartimento di musica e spettacolo-Centro Teatrale “La Soffitta”;

2008 Regia e ideazione dello spettacolo “Marconi 1 e 2” dedicato alla figura del genio bolognese. Radio Days, Comune di Sasso Marconi e Fondazione Marconi.

2008 Regia “Sogno di una notte di mezza estate” Festival di Montalcino e della Val d'Orcia.

2008 Attrice ne “Le cognate” di M. Trambly; regia di Andrea Adriatico; Prod. Teatri di Vita - Bologna Estate.

2008 Ideatrice e tra gli interpreti “Creative-donne in utile connessione” - Piccola festa della creatività femminile a Bologna: conferenza e spettacoli di donne eccellenti della politica ed economia con 14 attrici bolognesi. Per “Tra un atto e l'altro” e con Anna Del Mugnaio: Teatri di Vita e Teatro di Castel Maggiore. Con il Contributo di Carisbo.

2008 Attrice in “Le allegre comari di Windsor” di Shakespeare. Quarantennale del Gruppo Libero-Teatro San Martino. Bologna.

2009 Attrice in “Elektra” di Von Hofmannsthal; Regia di Marco Sgrosso, Teatro Verdi, Milano.

2009 Regia di “Nobel Marconi” da un testo di Mario Giorgi per Radio Days, Sasso Marconi e Fondazione Marconi.

2009/oggi Attrice e regista di *La regina degli Elfi* e *La Regina degli Elfi long playing* di Elfriede Jelinek (Premio Nobel) presentato a Molti pensieri vogliono restare comete, Bologna Estate 09 e in tour a Roma e Milano.

2010 Attrice, regista e produttrice con Francesca Mazza e per Associazione “Tra un atto e l'altro” di “Deux petites dames vers le Nord” di Pierre Nothe, con il contributo di regione Emilia Romagna, Teatro Comunale di Castel Maggiore (Bo).

2010 Regia e tra gli interpreti di “Marconi Vs. Tesla” da un testo di Mario Giorgi per Radio Days di Sasso Marconi e Fondazione G. Marconi.

2011 Attrice in “Ti voglio bene più di Dio” di Mimmo Sorrentino, Teatro Elfo-Puccini, Milano

2011 Attrice regista e curatrice del Progetto: “Il teatro di Pierre Nothe con Angela Malfitano e Francesca Mazza. Primo focus nazionale su Pierre Nothe. In collaborazione con Università di Bologna, Fondazione Carisbo, Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori di Forlì), Alliance Francaise, ITC

Teatro di San Lazzaro (Bo), ERT Teatro Stabile dell'Emilia Romagna.

2011 Regista e interprete con Ivano Marescotti di “Recital Marconi” per la cerimonia d'apertura di *Radio Days* dedicati a Guglielmo Marconi presso la Fondazione omonima, Villa Griffone, Pontecchio Marconi (Bo).

2011 Regista e insegnante di “Scene dal Gattopardo” da Giuseppe Tomasi di Lampedusa. Realizzato per Estate radicofanese - Comune di Radicofani (SI).

2012 Regista e insegnante per la residenza teatrale dell'Estate radicofanese di "L'anima buona del Sezuan" di B. Brecht, Radicofani (SI).

2012 Regista e interprete di *S.O.S CARPATHIA-La notte del Titanic* con G. Previati. Per la cerimonia di chiusura dei *Radio Days* dedicati a Guglielmo Marconi. Comune di Sasso Marconi e Fondazione G. Marconi.

2012 Coprogettazione e interprete con Paolo Billi e Teatro del Pratello per Bologna Estate di *Teatri di Lavoro* rassegna di teatro musica incontri, tra gli ospiti Susanna Camusso, per Comune di Bologna.

2012 Interprete e regista di *Goliarda in progress* da Goliarda Sapienza. Festival PerAspera, Bologna.

2012/13 Interprete e regista di *La mia cara famiglia: come mai non mi sono sparato* e *Moti d'attore prima della scena* di Pierre Notte. Associazione Tra un atto e l'altro - Castel Maggiore. Con Francesca Mazza e Maurizio Cardillo.

2012/13 Interprete e regista di *Mephisto* di K. Mann. Teatro del Pratello e Piccolo Teatro del Baraccano Bologna.

2013 Regia di” Odissea, l’avventura continua..” per Scenari Solidali Junior con 6 scuole della Provincia di Bologna; Regia di “Le allegre comari di Windsor” di W. Shakespeare. Estate Radicofanese, Val d’Orcia.

Regia di “Marconi project” per Radio Days, Sasso Marconi.

2014 Regia di “L’Ottava Vibrazione” di Carlo Lucarelli con Bottega Finzioni e Carlo Lucarelli.

Regia di “Educazione Europea” per Scenari Solidali Junior e Estate Radicofanese per Anniversario Liberazione 1944. Attrice in “Sketches” da E. Jelinek, regia di F. Arcuri. Mittelfest, Cividale d. Friuli.

“FaustIn and Out” di E. Jelinek, Festival Focus Jelinek.

2014/15 Promotrice regista e attrice nel “Festival Focus Jelinek” con Associazione Tra un atto e l’altro e Elena di Gioia e Ass. Liberty.

Attrice in FaustIn and Out di Elfriede Jelinek - traduzione di Marcello Soffritti e Elisa Balboni Arena del Sole Bologna, Teatro Due Parma, Teatro Diego Fabbri Forlì.

Attrice e regista in La Regina degli Elfi di E. Jelinek - Teatro San Filippo Neri Bologna Fondazione del Monte e Montescudo (RN).

Progetto di teatro nelle scuole superiori: Scenari Solidali Junior: Regia e ideazione di NoBullsBologna con il sostegno della Città Metropolitana di Bologna – Arena del Sole 3 e 4 giugno 2015.

2015 Attrice e regista di *Educazione Europea* da Romain Gary Celebrazioni per il 25 Aprile. Teatro di Castel Maggiore (Bo).

2015. Attrice in DUAL di Simona Vinci con le opere di Vania Camoretti CUBO Unipol.

17 maggio e 30 dicembre 2015 Regia di *I love radio rock* di R. Curtis. Cerimonia di apertura del Festival Radio Days di Sasso Marconi e Fondazione G. Marconi.

2016 in scena con *Medea* di Dario Fo e *Clitennestra* di M. Yourcenar Teatro Comunale *Fraschini* di Pavia. Per la rassegna da lei ideata “Marzo alle Donne”

2016 Ideazione regia e interprete di *Piene Di Destino –Marianne e Patti*. Due spettacoli Biorock ispirati a Marianne Faithfull e Patti Smith. In collaborazione con Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna. Oratorio S. Filippo Neri. Bologna.

2016 Attrice e codirettore artistico in “*Una Città in Ballo*” regia di P.Billi con Teatro del Pratello e Tra un atto e l’altro

2016 attrice e codirettore artistico in “*Tutto il Mondo è un Teatro*” progetto di teatro itinerante per i 400 anni dalla morte di W.Shakespeare.

2016 Attrice e produttrice di “*Max Gericke*” di Manfred Karge regia di Fabrizio Arcuri. Stagione Ert Arena del Sole teatro delle Moline Bologna. Incontro con il pubblico Prof. Marco De Marinis resp scientifico La Soffitta Università di Bologna.

2017 repliche di *“Max Gericke”* di M. Karge a teatro delle Moline di Bologna Stagione ERT/Arena del Sole. Incontro con il pubblico Prof.ssa Silvia Mei Università di Bologna.

2017 Coordinamento e ideazione Sesto anno Scenari solidali junior *“Lavoro Visioni Futuro..”* Arena del Sole di Bologna 20 e 21 maggio.

2017 Estate Direttore artistico e ideazione *“Savena Insolito in Scena”* con Comune di Bologna e Associazione Tra un atto e l’altro.

2017 Regia di *“Isabella due caravelle e un cacciaballe”* di Dario Fo per Estate Radicofanese – Parco della Val d’Orcia (SI) e per Corso Attori Teatro Frascini e Università di Pavia.

2018 Regia di *Romeo e Giulietta* di W. Shakespeare per Estate Radicofanese – Parco della Val d’Orcia (SI) e per Corso Attori Teatro Frascini e Università di Pavia.

2018 Teatro delle Moline, Bologna: regia e interpretazione. *“LIFE Una storia su Keith Richards”* di e con Angela Malfitano e con Francesco Tozzi con il contributo di ATER - Associazione Teatrale Emilia Romagna, Regione Emilia-Romagna con la collaborazione di ERT - Emilia Romagna Teatro

2018 Teatro Rosaspina, Montescudo – Monte Colombo

Oltremisura - Laboratorio Teatrale intensivo dal testo di Pierre Notte *La mia cara famiglia, come mai non mi sono sparato.*

2018 Attrice *“Nel fuoco della rivolta”* rassegna di incontri e teatro dedicata i 50 anni del ’68. In coll. con Unione dei Comuni Reno Galliera e Regione Emilia Romagna.

2018 Ideazione Coordinamento e regia Scenari solidali junior (rete di Teatro/Scuola con gli Istituti superiori del territorio Città metropolitana di Bologna) Settimo anno *Viva le ragazze, ma che fatica.* Arena del Sole di Bologna 25 e 26 maggio.

2018 Ideazione Coordinamento e Regia di *Il Corpo delle donne. Corpo Sociale. Una lunga storia di interazioni.* Progetto di teatro e salute di genere; sostenuto da Regione Emilia Romagna e in collaborazione con Azienda Usl Emilia Romagna.

2019 Ideazione Coordinamento e regia Scenari solidali junior (rete di Teatro/Scuola con gli Istituti superiori del territorio Città Metropolitana di Bologna); ottavo anno: *Potere Rabbia Rivoluzione.* Arena del Sole di Bologna 23 e 24 maggio.

2019 Attrice e produttrice di *“Two Sisters”* di Caroline Harding. Testo rappresentato per la prima volta in Italia e appositamente tradotto per la Compagnia *Tra un atto e l’altro.* Nell’ambito della Stagione Agorà a cura di Elena Di Gioia e con Liberty Associazione. Pieve di Cento 29 e 30 marzo 2019.

2019 Ripresa di *Life-una storia su Keith Richards* al Teatro delle Moline di Bologna, nella stagione di ERT Arena del Sole. 12-14 aprile.

2019 Ideatrice e attrice di Tre Lezioni Spettacolo per Moduli Didattici di CUBO Unipol a Bologna. *“Lezioni Spettacolo: Pirandello, Leopardi Tolstoj”*

2018/2019 Prende parte come protagonista al progetto *Tempo Presente. Noi* per i 20 anni dell’Associazione *“Tra un atto e l’altro”* fondata da Angela Malfitano e Francesca Mazza. Il progetto ha visto diversi appuntamenti nei teatri dell’Unione Reno Galliera: 30.12.18 *Noi 2.0* e 29-30.3.19 *Two Sisters*, entrambi con A. Malfitano e F. Mazza; 12.5.19 *Da Odissea ad Amleto (concludendo con I Promessi sposi)* esito finale del laboratorio teatrale tenuto da Angela Malfitano sul tema del Lavoro nelle grandi opere.

2019 e 2020 Regista e drammaturga degli spettacoli del progetto *“Inventario Pozzati”* dedicato all’artista Concetto Pozzati, direzione Elena Di Gioia, con il sostegno di Comune di Bologna, GD di Isabella Seragnoli, Fondazione del Monte, Main project del Festival Art City del Museo Mambo di Bologna, Unipol.

Estate 2020 Regia e laboratorio di comunità de *“Le Baccanti”* di Euripide con Principio Attivo Teatro, Castrignano dè Greci, Lecce.

Estate 2020 Regia e Laboratorio di comunità *“Tragedia di Roncisvalle con bestie”* da Giuliano Scabia, Festival *“I giorni di Ghino”* Radicofani (SI)

Estate 2020 in Bologna Estate C’è: repliche dello spettacolo *Medea e Clitennestra* da Dario Fo e Marguerite Yourcenar, *Due vecchiette vanno a Nord* di P. Notte. Reading da *Boccalone di Enrico Palandri (Take care of U - Cronopios)*, Piazza Rossini. Reading da Durrenmatt, Fo, Yourcenar (*Caccia Al Tesoro Teatrale - Mismaonda*).